

Point de vue du CIO

Face à la hausse
des prix, le Japon
fait cavalier
seul en matière
de politique
monétaire

Investment Solutions

27 juin 2022

Après plusieurs décennies de déflation, les consommateurs japonais renouent avec la hausse des prix. En janvier, le coût de l'[Umaibo](#), une collation populaire à base de maïs, a augmenté de 20% pour la première fois depuis son lancement en 1979. [Asahi Breweries](#), l'un des plus grands fabricants de bière du pays, prévoit d'augmenter ses prix de 10% en octobre, la première hausse en 14 ans.

En mai, pour le deuxième mois consécutif, l'inflation globale des prix à la consommation au Japon a augmenté de 2,5% par rapport à l'année précédente. La hausse mondiale des prix des matières premières, conjuguée à la faiblesse du yen japonais, a provoqué une augmentation des coûts d'importation de l'énergie et des biens de consommation. La semaine dernière, une enquête portant sur les denrées alimentaires a indiqué que les [prix avaient augmenté de 15% cette année](#).

L'objectif de la Banque du Japon (BoJ) d'une hausse annuelle de l'inflation de 2%, fixé en [janvier 2013](#), semblait inatteignable en dehors des pics transitoires observés lors des périodes de hausse de la taxe à la consommation. Cette année, pour la première fois depuis l'entrée en fonction du gouverneur Kuroda Haruhiko il y a dix ans, l'inflation a atteint son objectif et devrait s'y maintenir jusqu'à la fin de son mandat, en avril 2023 (voir graphique 1).

Au Japon comme dans d'autres économies développées, la politique monétaire et sa potentielle contribution à l'augmentation du coût de la vie se sont muées en sujet politique. Le 10 juillet, les électeurs, qui n'ont pas l'habitude de l'inflation et qui dépendent généralement de revenus fixes, auront l'opportunité d'exprimer leurs inquiétudes au moment d'élire la moitié de la chambre haute de la Diète pour un nouveau mandat de six ans. Conscient de ce risque et inquiet de la dépréciation du yen, le Premier ministre Kishida Fumio a promis des aides supplémentaires pour les ménages et les entreprises. Toutefois, il s'oppose à toute hausse des taux d'intérêt, affirmant que cela nuirait aux quelque 3,6 millions de petites et moyennes entreprises nippones.

La divergence marquée entre la BoJ et les autres banques centrales exige de la nuance en matière de communication politique. Pour lutter contre l'inflation croissante au Royaume-Uni, aux États-Unis et dans la zone euro, où la hausse annuelle des prix était respectivement de 9,1%, 8,6% et 8,1% en mai, les banques centrales ont relevé, ou prévoient de relever, les taux directeurs au rythme le plus rapide depuis près de quatre décennies. Pour l'instant, la BoJ est déterminée à maintenir ses mesures accommodantes et a accéléré ses achats d'obligations gouvernementales japonaises (JGB). La banque a déclaré qu'elle continuerait [à maintenir l'inflation au-dessus de son objectif de 2% « de manière stable » et « aussi longtemps que nécessaire »](#).



Stéphane Monier
Chief Investment Officer, Lombard Odier Private Bank

Points clés

- À 2,5%, l'inflation japonaise dépasse l'objectif de la BoJ pour la première fois depuis une décennie au moins
- La politique monétaire reste accommodante, contrairement à celle des autres banques centrales des marchés développés, dans l'attente d'une reprise économique plus complète
- La faiblesse du yen devrait persister pour le reste de l'année ; elle est politiquement sensible à l'approche des élections du 10 juillet
- Nous attendons de nouveaux éléments confirmant que les décennies de déflation sont révolues, ce qui pourrait constituer un catalyseur positif pour les actions japonaises.

Informations importantes : Veuillez lire les informations importantes figurant à la fin du document.

Publication hebdomadaire de Lombard Odier - Investment Solutions, investment-solutions@lombardodier.com

Données au 27 juin 2022 sauf indication contraire.

Lombard Odier · Point de vue du CIO · 27 juin 2022

Une colombe parmi les faucons

En raison des conditions macroéconomiques singulières du Japon, la BoJ est la dernière « colombe » parmi ses pairs des pays développés. Si nous prévoyons un rebond économique, il est trop tôt pour parler d'excès de demande. Après tout, suite à la nouvelle vague de Covid et à la guerre en Ukraine, le Japon a subi une contraction économique au premier trimestre. Le gouvernement et la BoJ plaident tous deux pour la poursuite d'une politique monétaire accommodante, rendant improbable un relèvement des taux directeurs à court terme à 0%, car cela constituerait à leurs yeux le début d'un cycle de hausse.

Le 17 juin, la BoJ s'est engagée à poursuivre ses achats de JGB à 10 ans afin de maintenir les rendements au-dessous d'un plafond fixé à 0,25%, selon un mécanisme connu sous le nom de « contrôle de la courbe des taux ». À l'heure où nous écrivons ces lignes, l'obligation offre un rendement de 0,23%, contre 0,045% début 2022. Historiquement, la banque centrale élargit sa fourchette cible lorsque les rendements mondiaux se stabilisent, et nous nous attendons à ce que la BoJ relève son plafond à 0,50% avant fin 2022 (voir graphique 2). Entre-temps, les obligations équivalentes du Trésor américain rapportent plus de 3,2% et les investisseurs ont [vendu des quantités record d'emprunts japonais](#).

Si les libéraux-démocrates de M. Kishida au pouvoir obtiennent davantage de soutien le 10 juillet, les marchés s'attendent à trois ans de règne ininterrompu pour soutenir l'approche accommodante de la BoJ. Toutefois, une victoire électorale pourrait encourager M. Kishida à orienter sa politique économique dans une direction plus favorable aux consommateurs, comme le suggèrent ses inquiétudes vis-à-vis de la faiblesse du yen.

Un yen peu séduisant

Tout en défendant les mesures de soutien monétaire, M. Kuroda a récemment cessé de parler de l'impact économique positif d'un yen faible. Peut-être parce que la faiblesse de la monnaie renchérit les importations et pousse l'inflation à la hausse à un moment politiquement sensible.

Tant que la BoJ ne permettra pas aux rendements des obligations souveraines de remonter, le yen devrait se stabiliser autour du niveau actuel de 135. La dernière fois que la devise japonaise a été aussi faible par rapport au dollar remonte à juillet 1998. Cette période avait été suivie d'une appréciation du yen, sous l'effet d'un excédent commercial et d'un afflux d'investissements étrangers directs. Une situation qui contraste avec le présent, car le déficit actuel de la balance des paiements japonaise indique plutôt une faiblesse plus durable de la devise.

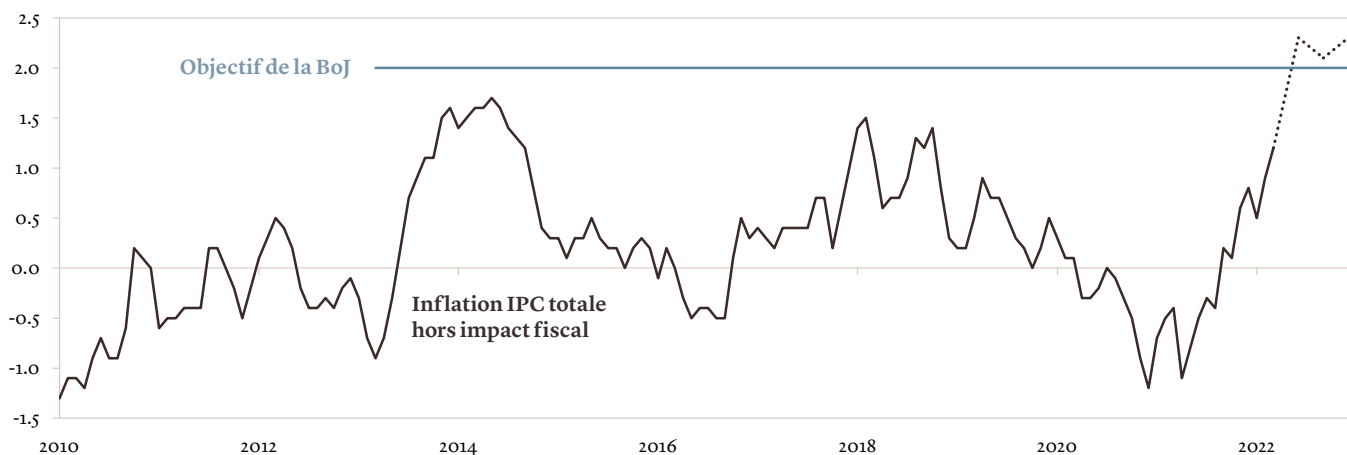
Nous tablons sur un taux de change dollar-yen de 135 pour la fin de l'année, la paire de devises se négociant dans une fourchette volatile de 130 à 140. La force du dollar devrait persister, le resserrement de la politique monétaire américaine soutenant son statut de valeur refuge. À plus long terme, un ralentissement du resserrement monétaire américain ou la perspective d'une récession aux États-Unis et en Europe, pourraient renforcer le yen.

Quelles perspectives pour les actions japonaises?

Les actions japonaises ont bien résisté cette année. En monnaie locale, elles ont signé une baisse de quelque 5%, surperformant de manière passive le reste du monde. Toutefois, si l'on ajuste cette performance de la dépréciation du yen, les investisseurs étrangers au Japon ne s'en portent pas mieux.

1. L'inflation dépasse enfin l'objectif de la BoJ

Inflation globale des prix à la consommation, hors impact fiscal, en %, an/an



Sources: Bloomberg, Lombard Odier

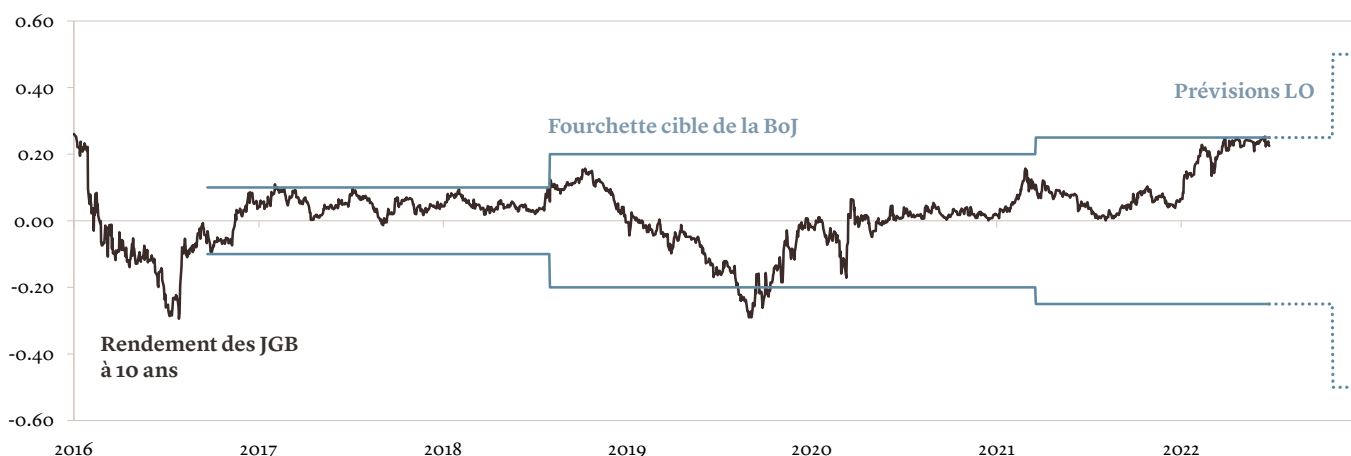
Qu'est-ce qui pèse sur les perspectives des actions japonaises? En dépit de leur potentiel de rebond, les révisions des attentes de bénéfices dépendent de l'activité mondiale, qui décélère. Par ailleurs, les entreprises japonaises sont réticentes à répercuter la hausse des prix sur leurs clients. Cela accroît la pression sur les marges, éloignant les capitaux étrangers au moment où la BoJ réduit ses achats d'actifs passifs. Nous demeurons prudents face aux risques de récession mondiale, à la lente réouverture de la Chine ou à la stagnation des augmentations de salaires.

Néanmoins, les valorisations des entreprises japonaises semblent relativement attrayantes. Les bénéfices non distribués des entreprises sont de plus en plus souvent reversés aux actionnaires par le biais de rachats et la reprise économique profitera à de nombreux secteurs. La croissance des bénéfices devrait s'établir à environ 8% en 2022, comme aux États-Unis et en Europe. Les actions cycliques et de style valeur japonaises dépendront de l'évolution de la demande étrangère, tandis que les valeurs financières pourraient être soutenues par le changement attendu de la politique de la BoJ. Le rebond économique de la Chine devrait profiter aux secteurs japonais de l'automobile, de l'acier et des machines, tandis que la reprise intérieure sera positive pour le secteur des voyages et la vente au détail.

Nous surveillons les aspects positifs potentiels d'une réouverture de l'économie japonaise, de rendements plus élevés et d'un renforcement du pouvoir des entreprises en matière de fixation des prix. Des éléments supplémentaires confirmant la fin des décennies de déflation amélioreraient les perspectives à long terme pour les titres japonais. Après avoir relevé notre exposition au quatrième trimestre de 2021, nous maintenons pour le moment un positionnement neutre sur les actions japonaises.

2. La BoJ va élargir la fourchette cible du rendement des JGB à 10 ans

Rendement des JGB à 10 ans, en %



Sources: Bloomberg, Lombard Odier

Information importante

Le présent document de marketing a été préparé par Banque Lombard Odier & Cie SA (ci-après « Lombard Odier »). Il n'est pas destiné à être distribué, publié ou utilisé dans une juridiction où une telle distribution, publication ou utilisation serait interdite, et ne s'adresse pas aux personnes ou entités auxquelles il serait illégal d'adresser un tel document de marketing. Le présent document de marketing est fourni à titre d'information uniquement. Le contenu de ce document de marketing n'a fait l'objet d'aucun examen de la part d'une quelconque autorité de surveillance dans une quelconque juridiction. Il ne saurait constituer une offre ou une recommandation de souscrire, d'acheter, de vendre ou de conserver un quelconque titre ou instrument financier. Il reflète les opinions de Lombard Odier à la date de sa publication. **Ces opinions et les informations exprimées dans le présent document de marketing ne prennent pas en compte la situation, les objectifs ou les besoins spécifiques de chaque personne. Aucune garantie n'est donnée qu'un investissement soit approprié ou convienne aux circonstances individuelles, ni qu'un investissement ou une stratégie constituent un conseil en investissement personnalisé pour un investisseur.** Chaque investisseur doit prendre ses propres décisions indépendantes concernant les titres ou instruments financiers mentionnés dans le présent document de marketing. Le traitement fiscal dépend de la situation individuelle de chaque client et est susceptible d'évoluer avec le temps. Lombard Odier ne fournit pas de conseils fiscaux. Il vous incombe par conséquent de vérifier les informations susmentionnées et toutes les autres informations fournies dans les documents de marketing ou de consulter vos conseillers fiscaux externes à cet égard. Les informations et les analyses contenues dans le présent document de marketing sont basées sur des sources considérées comme fiables. Lombard Odier fait tout son possible pour garantir l'actualité, l'exactitude, l'exhaustivité desdites informations. Néanmoins, toutes les informations, opinions et indications de prix peuvent être modifiées sans préavis. **Tout investissement est exposé à une diversité de risques.** Avant d'effectuer une quelconque transaction, il est conseillé à l'investisseur de vérifier minutieusement si elle est adaptée à sa situation personnelle et, si nécessaire, d'obtenir un avis professionnel indépendant quant aux risques et aux conséquences juridiques, réglementaires, fiscales, comptables ainsi qu'en matière de crédit. Les investissements mentionnés dans ce document de marketing peuvent comporter des risques qu'il est difficile d'évaluer et d'intégrer dans une évaluation des investissements. En général, les produits tels que les actions, les obligations, les prêts de titres, les devises et les instruments du marché monétaire recèlent des risques qui sont plus élevés dans le cas de dérivés, de produits structurés et de produits de private equity; ils s'adressent uniquement à des investisseurs à même de comprendre leur nature et leurs caractéristiques et d'assumer les risques y afférents. Sur demande, Lombard Odier se tient à la disposition des investisseurs pour leur fournir des informations plus détaillées sur les risques associés à des instruments donnés. **Les performances passées n'offrent aucune garantie quant aux résultats courants ou futurs et il se peut que l'investisseur récupère un montant inférieur à celui initialement investi.** La valeur de tout investissement dans une monnaie autre que la monnaie de base d'un portefeuille est exposée au risque de change. Les taux peuvent varier et affecter défavorablement la valeur de l'investissement quand ce dernier est réalisé et converti dans la monnaie de base de l'investisseur. La liquidité d'un investissement dépend de l'offre et de la demande. Certains produits peuvent ne pas disposer d'un marché secondaire bien établi où s'avérer difficiles à valoriser dans des conditions de marché extrêmes, ce qui peut se traduire par une volatilité de leur cours et rendre difficile la détermination d'un prix pour la vente de l'actif. **Le présent document de marketing n'est pas publié par l'unité organisationnelle de la Banque Lombard Odier & Cie SA responsable de la production de la recherche financière,** conformément aux Directives visant à garantir l'indépendance de l'analyse financière de l'Association suisse des banquiers. Par conséquent, il n'est pas en conformité avec les Directives visant à garantir l'indépendance de l'analyse financière de l'Association suisse des banquiers, ni avec toute autre exigence légale destinée à promouvoir l'indépendance de la recherche en investissements. Les opinions exprimées dans le présent document de marketing peuvent différer de celles exprimées par d'autres départements de Lombard Odier, dont le département de Recherche de la Banque Lombard Odier & Cie SA. Néanmoins, si le présent document contient des opinions émises par des analystes financiers du Département Recherche, ces derniers attestent que l'ensemble de leurs opinions reflètent pleinement leur avis personnel sur chacun des instruments. Afin de garantir leur indépendance, il est expressément interdit aux analystes financiers de détenir des titres inclus dans l'univers de recherche qu'ils couvrent. Lombard Odier peut détenir des positions dans des titres mentionnés dans le présent document de marketing pour le compte et au nom de ses clients et/ou ces titres peuvent être inclus dans les portefeuilles des fonds de placement gérés par Lombard Odier ou des sociétés affiliées du Groupe. Lombard Odier reconnaît que des conflits d'intérêts peuvent exister du fait de la distribution d'instruments ou produits financiers émis et/ou gérés par des entités appartenant au Groupe Lombard Odier. Par conséquent, Lombard Odier met en œuvre toutes les mesures raisonnables permettant d'identifier les conflits d'intérêts, et maintient et applique des contrôles efficaces concernant ces conflits d'intérêts.

Membres de l'UE: La publication du présent document de marketing a été approuvée pour utilisation par Lombard Odier (Europe) S.A. au Luxembourg et de chacune de ses succursales opérant dans les territoires suivants: **Belgique:** Lombard Odier (Europe) S.A. Luxembourg · Succursale de Belgique; **France:** Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale en France; **Italie:** Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale in Italia; **Espagne:** Lombard Odier (Europe) S.A. · Sucursal en España. Lombard Odier (Europe) S.A. est un établissement de crédit agréé et sous la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) au Luxembourg. Par ailleurs, la publication du présent document de marketing a également été approuvée pour utilisation par l'entité suivante domiciliée au sein de l'Union européenne: **Espagne:** Lombard Odier Gestión (España) SGIIC., S.A., une société de gestion d'investissements agréée et réglementée par la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), Espagne.

Hong Kong : Le présent document de marketing est distribué à Hong Kong par Lombard Odier (Hong Kong) Limited, une société de capitaux enregistrée par la Securities and Futures Commission de Hong Kong (« SFC ») afin de mener des activités réglementées de type 1, 4 et 9 conformément à la Securities and Futures Ordinance (« SFO ») de Hong Kong.

Singapour : Le présent document de marketing est distribué à Singapour par Lombard Odier (Singapore) Ltd à des fins d'information générale des investisseurs accrédités et d'autres personnes conformément aux conditions des articles 275 et 305 de la Securities and Futures Act (chapitre 289). Les destinataires se trouvant à Singapour devraient prendre contact avec Lombard Odier (Singapore) Ltd, un conseiller financier exempté en vertu du Financial Advisers Act (chapitre 110) et une banque d'affaires soumise à la réglementation et à la surveillance de la Monetary Authority of Singapore, pour toute question découlant de la présente communication marketing ou en lien avec cette dernière. Les destinataires du présent document de marketing déclarent et confirment qu'ils sont des investisseurs accrédités ou des personnes autorisées au sens du Securities and Futures Act (chapitre 289). Cette annonce n'a pas été révisée par la Monetary Authority of Singapore.

Panama : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation au Panama par Lombard Odier (Panamá) Inc., une entité autorisée par la Superintendencia del Mercado de Valores de Panamá. Titulaire d'une licence de conseiller en investissement. Res. SMV No.528-2013.

Israël : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation en Israël par l'Israel Representative Office de la Banque Lombard Odier & Cie SA, une entité non supervisée par la Banque d'Israël, mais par l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers qui supervise les activités de la Banque Lombard Odier & Cie SA.

Afrique du Sud : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation en Afrique du Sud par le South Africa Representative Office de la Banque Lombard Odier & Cie SA, un prestataire de services financiers agréé sous le numéro 48505.

Suisse : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation en Suisse par Banque Lombard Odier & Cie SA Genève, une banque et maison de titres soumise à la réglementation de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA).

Royaume-Uni : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation au Royaume-Uni par Lombard Odier (Europe) S.A. - UK Branch, une banque soumise à la réglementation et à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) au Luxembourg et autorisée au Royaume-Uni par la Prudential Regulation Authority (PRA). Soumise à la réglementation par la Financial Conduct Authority (FCA) et à une réglementation limitée par la Prudential Regulation Authority. Numéro de référence d'établissement de services financiers 597896. **Vous pouvez obtenir, sur demande, auprès de notre banque plus de détails sur la portée de notre agrément et de notre réglementation par la Prudential Regulation Authority ainsi que sur la réglementation par la Financial Conduct Authority.**

Etats-Unis : ni ce document ni aucune copie de ce dernier ne peuvent être envoyés, emmenés, distribués ou remis aux Etats-Unis d'Amérique ou dans un de leurs territoires, possessions ou zones soumises à leur juridiction, ni à une Personne américaine ou dans l'intérêt d'une telle personne. A cet effet, le terme « US-Person » désigne tout citoyen, ressortissant ou résident des Etats-Unis d'Amérique, tout partenariat organisé ou existant dans un Etat, territoire ou possession des Etats-Unis d'Amérique, toute société soumise au droit des Etats-Unis d'Amérique ou d'un Etat, territoire ou possession des Etats-Unis d'Amérique, ou toute propriété ou tout trust soumis à l'impôt fédéral des Etats-Unis d'Amérique quelle que soit la source de ses revenus. Le présent document de marketing ne peut être reproduit (en totalité ou en partie), transmis, modifié ou utilisé à des fins publiques ou commerciales sans l'autorisation écrite et préalable de Lombard Odier.

Protection des données : Il se peut que vous receviez cette communication parce que vous nous avez fourni vos coordonnées. Si tel est le cas, veuillez noter que nous sommes susceptibles de traiter vos données à caractère personnel à des fins de marketing direct. Si vous souhaitez vous opposer à ce traitement, veuillez vous adresser au responsable de la protection des données du Groupe: Banque Lombard Odier & Cie SA, Group Data Protection Officer, 11, Rue de la Corraterie, 1204 Genève, Suisse. E-mail: group-dataprotection@lombardodier.com. Pour de plus amples informations sur la politique de protection des données de Lombard Odier, veuillez consulter le site www.lombardodier.com/privacy-policy.

© 2022 Banque Lombard Odier & Cie SA – Tous droits réservés - Réf. LOCH/LOESA/LOASIA- MWNPR-en-032022.

SUISSE

GENÈVE

Banque Lombard Odier & Cie SA¹

Rue de la Corratierie 11 · 1204 Genève · Suisse
geneve@lombardodier.com

Lombard Odier Asset Management (Switzerland) SA

Avenue des Morgines 6 · 1213 Petit-Lancy · Suisse
Support-Client-LOIM@lombardodier.com
Société de direction régulée par la FINMA.

FRIBOURG

Banque Lombard Odier & Cie SA · Bureau de Fribourg¹

Rue de la Banque 3 · 1700 Fribourg · Suisse
fribourg@lombardodier.com

LAUSANNE

Banque Lombard Odier & Cie SA¹

Place St-François 11 · 1003 Lausanne · Suisse
lausanne@lombardodier.com

VEVEY

Banque Lombard Odier & Cie SA · Agence de Vevey¹

Rue Jean-Jacques Rousseau 5 · 1800 Vevey · Suisse
vevey@lombardodier.com

ZURICH

Banque Lombard Odier & Cie SA¹

Utoschloss · Utoquai 29-31 · 8008 Zürich · Schweiz
zurich@lombardodier.com

EUROPE

BRUXELLES

Lombard Odier (Europe) S.A. Luxembourg · Succursale de Belgique²

Avenue Louise 81 · Boîte 12 · 1050 Bruxelles · Belgique
bruxelles@lombardodier.com

Un établissement de crédit en Belgique soumis à la surveillance de la Banque nationale de Belgique (BNB) et par l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA).

LONDRES

Lombard Odier (Europe) S.A. · UK Branch²

Queensberry House · 3 Old Burlington Street · London W1S 3AB · United Kingdom · london@lombardodier.com

La banque est autorisée au Royaume-Uni par la Prudential Regulation Authority (PRA). Soumise à la réglementation par la Financial Conduct Authority (FCA) et à une réglementation limitée par la Prudential Regulation Authority. Numéro de référence d'établissement de services financiers 597896. Sur demande, vous pouvez obtenir auprès de notre banque de plus amples informations sur la portée de notre autorisation et de notre réglementation par la Prudential Regulation Authority ainsi que sur la réglementation par la Financial Conduct Authority.

Lombard Odier Asset Management (Europe) Limited

Queensberry House · 3 Old Burlington Street · London W1S 3AB · United Kingdom · london@lombardodier.com

Société d'investissement soumise à la réglementation et à la surveillance de la Financial Conduct Authority (registre de la FCA n° 513393).

LUXEMBOURG

Lombard Odier (Europe) S.A.

291, route d'Arlon · 1150 Luxembourg · Luxembourg
luxembourg@lombardodier.com

Etablissement de crédit agréé et sous la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) au Luxembourg.

Lombard Odier Funds (Europe) S.A.

291, route d'Arlon · 1150 Luxembourg · Luxembourg
luxembourg@lombardodier.com

MADRID

Lombard Odier (Europe) S.A. · Sucursal en España²

Paseo de la Castellana 66 · 4^e Pl. · 28046 Madrid · España
madrid@lombardodier.com

Etablissement de crédit supervisé en Espagne par Banco de España et la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

Lombard Odier Gestión (España) S.G.I.I.C, S.A.U

Paseo de la Castellana 66 · 4^e Pl. · 28046 Madrid · España
madrid@lombardodier.com

Société de gestion soumise à la surveillance de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

MILAN

Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale in Italia²

Via Santa Margherita 6 · 20121 Milano · Italia
milano-cp@lombardodier.com

Un établissement de crédit en Italie soumis à la surveillance de la Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (CONSOB) et la Banca d'Italia.

PARIS

Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale en France²

8, rue Royale · 75008 Paris · France · RCS PARIS
B 803 905 157 · paris@lombardodier.com.

Etablissement de crédit dont les activités en France sont soumises à la surveillance de l'Autorité de contrôle prudentiel et de résolution (ACPR) et de l'Autorité des marchés financiers (AMF) pour ses activités de services d'investissement. Autorisation d'établissement n° 23/12 - Succursale enregistrée au Luxembourg sous le n° B169 907. Intermédiaire en assurance agréé par le Commissariat aux Assurances (CAA) n° 2014 CM002. L'immatriculation auprès du CAA peut être contrôlée sur www.orias.fr.

AFRIQUE | AMERIQUES | MOYEN-ORIENT

ABU-DHABI

Bank Lombard Odier & Co Ltd · Abu Dhabi Global Market Branch

Al Maryah Island · Abu Dhabi Global Market Square · Al Khatem Tower · 8th floor · P.O. Box 764646 · Abu Dhabi · UAE · abudhabi@lombardodier.com

Etablissement d'offres en investissement · Conseil en investissement ou en crédit · Octroi de crédits. Réglementé par l'Autorité de réglementation des services financiers de l'ADGM.

BERMUDES

Lombard Odier Trust (Bermuda) Limited

3rd Floor, Victoria Place · 31 Victoria Street · Hamilton HM 10 · Bermuda · bermuda@lombardodier.com
Autorisée à exercer des activités de Trust, d'investissement et de services aux entreprises par la Bermuda Monetary Authority (BMA).

BRESIL

Lombard Odier (Brasil) Consultoria de Valores Mobiliários Ltda.

Avenida 9 de Julho No. 3624, Torre DGN 360, 6° andar · Jardim Paulista · CEP 01406-000 · São Paulo · Brasil
sao.paulo.office@lombardodier.com
Etablissement supervisé par Comissão de Valores Mobiliários of Brazil.

DUBAÏ

Bank Lombard Odier & Co Ltd · Representative Office Dubai

Conrad Business Tower · 12th Floor · Sheikh Zayed Road · P.O. Box 212240 · Dubai · UAE
dubai@lombardodier.com

Placé sous l'autorité de surveillance de la Banque centrale des Emirats arabes unis.

ISRAËL

Israel Representative Office · Bank Lombard Odier & Co Ltd

Alrov Tower 11th floor · 46 Rothschild Blvd. · Tel Aviv 6688312 · Israel · telaviv@lombardodier.com
Etablissement non supervisé par la Banque d'Israël, mais par l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers qui supervise les activités de la Banque Lombard Odier & Cie SA.

JOHANNESBURG

South Africa Representative Office · Bank Lombard Odier & Co Ltd

4 Sandown Valley Crescent · Sandton · Johannesburg 2196 · South Africa · johannesburg@lombardodier.com
Prestataire de services financiers agréé sous le numéro 48505.

NASSAU

Lombard Odier & Cie (Bahamas) Limited

Lyford Cay House · Western Road · P.O. Box N-4938 · Nassau · Bahamas · nassau@lombardodier.com
Soumise à la surveillance de la Banque centrale des Bahamas et la Securities Commission of the Bahamas.

PANAMA

Lombard Odier & Cie (Bahamas) Limited · Representative Office in Panama

Oceania Business Plaza Torre 2000 · Oficina 38-D · Blvd. Pacifica · Urb. Punta Pacifica · Corregimiento de San Francisco · Panamá · panama@lombardodier.com
Soumise à la surveillance de la Banque centrale des Bahamas et de la Superintendencia de Bancos de Panamá.

Lombard Odier (Panama) Inc.

Oceania Business Plaza Torre 2000 · Oficina 38-D · Blvd. Pacifica · Urb. Punta Pacifica · Corregimiento de San Francisco · Panamá · panama@lombardodier.com
Soumise à la surveillance de la Superintendencia del Mercado de valores de Panamá. Titulaire d'une licence de conseiller en investissement. Res. SMV No.528-2013.

ASIE - PACIFIQUE

HONG KONG

Lombard Odier (Hong Kong) Limited

1601 Three Exchange Square · 8 Connaught Place · Central · Hong Kong · hongkong@lombardodier.com
Une entité agréée dont les activités sont soumises à la réglementation et à la surveillance de la Securities and Futures Commission de Hong Kong.

SINGAPOUR

Lombard Odier (Singapore) Ltd.

9 Raffles Place · Republic Plaza #46-02 · Singapore 048619 · singapore@lombardodier.com
Une banque d'affaires soumise à la réglementation et à la surveillance de la Monetary Authority de Singapour.

TOKYO

Lombard Odier Trust (Japan) Limited

Izumi Garden Tower 41F · 1-6-1 Roppongi, Minato-ku · Tokyo 106-6041 · Japan · tokyo@lombardodier.com
Soumis à la réglementation et à la surveillance de la Financial Services Agency du Japon. Titulaire d'une licence d'exploitation fiduciaire (FSA n° 208) et enregistré auprès du Kanto Local Finance Bureau for Financial Product Transactors (n° 470).

¹ Banque privée et maison de titres soumise à la surveillance de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA).

² Succursale de Lombard Odier (Europe) S.A., un établissement de crédit basé au Luxembourg et autorisé par la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) au Luxembourg.